

21世紀のまちづくり情報誌

広報 にのみや



「静かな語りかけ」
道ばたに咲く まんじゅしゃげ 曼珠沙華

●今月の紙面

平成12年度決算特集……………②～⑥
 駅南北自由通路
 エスカレーター工事のお知らせ……………⑦
 シリーズ環境問題……………⑪

じょうほう館……………⑫～⑬
 みんなの広場、まちの話題……………⑭・⑮
 カメラレポート……………⑯
 など

10
2001

皆さんの大切な税金です 町の家計簿

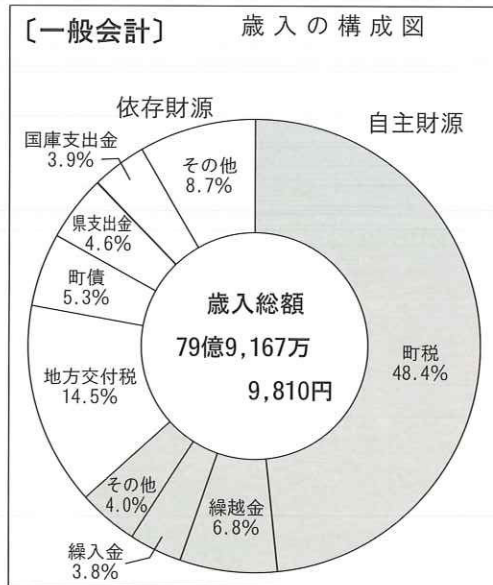
12年度 決算報告

決算のあらまし

平成十二年度の歳入歳出決算がまとまり、九月七日から開催された町議会九月定例会で可決、承認されました。皆さんに納めていただいた大切な税金が、どのように使われたのか、その概要をお知らせします。

十二年度の一般会計と四つの特別会計（国民健康保険・老人保健医療・介護保険・下水道事業）を合わせた決算額は、歳入総額が14億6,557万8,125円に対して、歳出総額は13億8,646万6,199円で、差し引き残額は7億4,091万6,128円になりました。

主な使いみちとしては、十年度から3年継続事業であるラディアン（生涯学習センター）の建設や町民サービスプラザの開設などに支出され、「元氣な二宮町の創出」に向けての諸事業が順調に進められました。



町民1人当たりの町税負担額
123,333円 (13年3月末現在の住民基本台帳上の人口で算出)

町税の内訳

区分	決算額	徴収率
町民税	個人 19億1,145万円	93.0%
	法人 7,782万円	95.2%
	計 19億8,933万円	93.1%
固定資産税	17億2,458万円	94.1%
軽自動車税	1,963万円	92.5%
町たばこ税	1億3,606万円	100.0%
合計	38億6,960万円	93.8%

一般会計

町の家計簿の中心となる一般会計は、歳入（入ったお金）が79億9,167万円、前年度に比べ9.3パーセントの減額となりました。

歳出（使ったお金）は75億7,158万円、前年度に比べ8.5パーセント減少しました。

実質収支額は4億2,009万円、今年度のみの収支をみる単年度収支は1億1,994万円のマイナスとなり、財政調整基金への積み立てや取り崩しを勘案した実質単年度

収支は1億1,838万円のマイナスとなりました。

歳入の状況

○自主財源

歳入の決算額に対する自主財源の割合は、63パーセントで前年度に比べ3.1ポイント増加しました。

歳入全体の48.4パーセントを占める町税は、前年度に比べ3.3パーセント、金額にして1億3,225万円減少しています。これは、不況に伴う給与所得者の収入減などにより町税が減少したことや家屋の評価替えによって固定資産税が減少したことが主な要因となっています。

○依存財源

地方交付税や国庫支出金、県支出金、町債などの依存財源は決算額に対する割合が37パーセントとなり、前年度に比べ3.1ポイント減少しました。町債では生涯学習センター建設事業債が3億1,200万円減となったこと、国庫支出金、県支出金では介護保険制度の移行に伴い老人措置費負担金などが減少したことによるものです。一方では、利子割交付金と地方特例交付金が増加しました。



「元気な二宮町の創出」に向けて

一般会計の歳出 約76億円

歳出の状況

歳出の性質別内訳では、人件費が23パーセントを占め17億4065万円になり、物件費は前年度に比べ17・9パーセント増の16億8190万円となりました。

投資的経費の普通建設事業費は、前年度に比べ25・1パーセント減の14億4197万円、過去5年間の決算額をみると減少傾向で推移しています。

☆町の公債費は

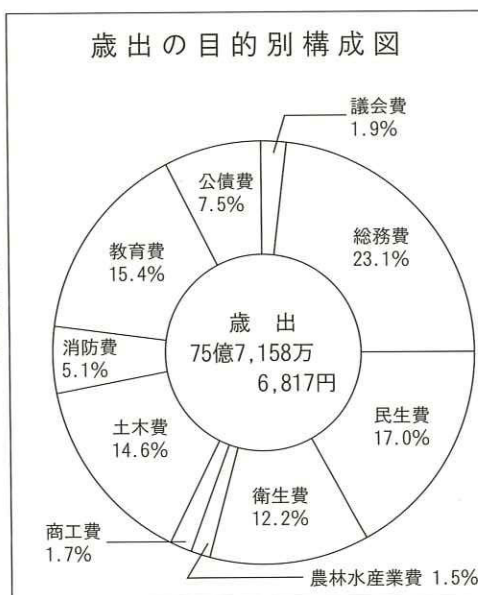
一般会計の町債元利償還金をみると、十二年度末の現在高は58億9736万円で、前年度に比べ3887万円増加しました。これを町民一人当たり換算すると18万7963円になります。この返済のために、十二年度では公債費として5億6685万円を充てています。

行政効果の測定

町では、行政サービスの一層の充実を図るための方策として、行政効果の測定をはじめました。

今までは、事業の成果を事業報告書として決算資料で報

歳出の目的別構成図



告していましたが、行政効果

調査により、事業効果を把握するとともに来年度に向けた課題や住民の意見・要望などを聴取して、予算配分や施策決定に役立てることにしました。

評価の方法

個別評価は、担当課と財政課で審査し協議による合意に基づいて5点法で評価しました。経済活動や生活環境、地域社会に対する効果などを5項目に分けて、最高125点満点で評価し、事業への努力目標としてとらえています。

実施事業の中で、湘南ビーチマラソンの評価点数は91点、総合評価として改善が必要とされ、事業内容を見直して実施すべき評価となりました。

町民1人あたりに使われた町のお金

12年度の一般会計 241,325円

目的別歳出額の合計を13年3月末の住民基本台帳上の人口(31,375人)で換算した金額です

一般会計歳出決算額(目的別内訳)

区 分	12年度決算額	11年度決算額	比較増減額	増減率
1. 議会費	1億4,131万2,213円	1億4,011万 870円	120万1,343円	0.9%
2. 総務費	17億5,011万2,251円	22億8,483万5,539円	△5億3,472万3,288円	△23.4%
3. 民生費	12億8,503万2,298円	14億4,685万2,400円	△1億6,182万 102円	△11.2%
4. 衛生費	9億2,607万2,157円	9億5,827万6,422円	△3,220万4,265円	△3.4%
5. 農林水産業費	1億1,233万1,783円	2億5,703万8,848円	△1億4,470万7,065円	△56.3%
6. 商工費	1億2,991万2,695円	1億9,720万6,837円	△6,729万4,142円	△34.1%
7. 土木費	11億 811万3,559円	11億1,107万6,878円	△296万3,319円	△0.3%
8. 消防費	3億8,652万5,632円	3億5,427万4,069円	3,225万1,563円	9.1%
9. 教育費	11億6,446万5,124円	10億3,055万7,452円	1億3,390万7,672円	13.0%
10. 災害復旧費	85万7,600円	0円	85万7,600円	皆増
11. 公債費	5億6,685万1,505円	4億9,359万5,864円	7,325万5,641円	14.8%
合 計	75億7,158万6,817円	82億7,382万5,179円	△7億 223万8,362円	△8.5%

新総合計画に基づいた 十二年度の取り組み

◆元気な二宮町の創出

百合が丘地区に町民サービスプラザを開設し、行政サービスの向上に努めるとともに、地域のコミュニティづくりを推進しました。また、町民の健康づくり推進の観点から、自然とのふれあいを視点においた健康ロード構想をつくりました。

◆安全都市宣言

西暦二〇〇〇年を「安全で安心して暮らせるまちづくり元年」として、災害に強いまちづくりを推進していくための指針となる安全都市宣言をし、生涯学習センターにモニタメントを設置しました。

消防関係では、住民の安全を確保するため寄贈された救急自動車の配備により、高規格救急車2台での運用体制としました。また、第5分団の消防ポンプ自動車を更新しました。

施設関係では、二宮中学校西棟の耐震補強工事、百合が

丘保育園の耐震補強等改修工事を実施し、引き続き町公共施設の安全性強化を推進しました。

◆人と人がやさしく 心のかようまち

介護保険制度の円滑な推進をはじめ、基幹型の在宅介護支援センターの設置、地域ミニデイサービスの拡充など社会情勢の変化に対応した福祉行政の充実に取り組みました。また、少子化対策の一環として町民サービスプラザ内に子育てサロンを開設し、子育て環境の整備を図りました。

◆ともに学び、子供も すこやかに育まれるまち

十年度から継続事業で建設してきた生涯学習センターが予定どおり完成し、施設の適切な運営を図るため、町文化施設等振興協会を設置しました。そのほか、屋外の町営プール、町立体育館、町民運動場については、子ども料金の無料化を実施しました。

◆自然と都市環境が 調和したまち

十三年度までの継続事業として、今後、町の環境全般の指針となる「環境基本計画」の策定に着手しました。また、じん芥焼却場施設の整備計画を策定したほか、し尿処理施設の臭気対策として脱汚泥を外部に搬出し、処理する方式へと変更する施設改修を実施しました。

◆安心して住める 活力のあるまち

人にやさしいまちづくりを推進するため、社会福祉センターにエレベーターを設置して、利用者のための利便を図りました。

道路改良事業では、町道32号線（軒吉橋）改良事業、町道61号線（生涯学習センター前）改良事業などの実施により、安全で快適なまちづくりを推進しました。

公共下水道整備事業では、一色川勾汚水幹線整備工事（その5）を完成させるとともに、引き続き、各枝線工事を推進しました。



決算審査意見書より（抜粋）

十二年度の一般会計、特別会計および基金運用状況などの歳入歳出決算は、各会計とも計数、諸帳簿、証書類に誤りはなく、予算の執行も適正に処理されていた。

歳入面では、町税の徴収率アップの努力はなされているが、税負担の公平性の観点からも徴収率の向上になお一層の工夫と努力を期待する。

歳出面では、3か年継続事業である住民待望の生涯学習センターが完成し、今後の管理運営で、文化施設等振興協会を主体に効率的かつ有効的な企画運営を望む。また、新図書館も開館以来、好評を得ているが、さらに住民のニーズにこたえるよう運営をしていただきたい。

住民に対するきめ細やかな行政サービスの図るため、子育てサロン、消費生活センターの機能を備えた町民サービスプラザの設置や介護保険の導入なども順調に進められた。都市施設や道路整備関係では、社会福祉センター外部にエレベーターが設置され、継続事業の町道32号線（軒吉橋）改良工事や町道61号線（生涯学習センター前）改良工事等が計画どおり施工された。町道7号線（上町）排水路改修工事については、集中豪雨による冠水対策として、可及的すみやかな解決を期待する。

特別会計では、介護保険の被保険者に対する利用促進に努めてもらい、国民健康保険・老人保健医療の医療費抑制策や保険料の徴収など諸施策を講じるよう望むものである。下水道事業は、今後、供用区域の拡大に伴い、下水道使用料の徴収について十分な対応を講じられたい。

むすびに、今後の行財政運営に当たっては、従来にも増して諸経費を節減するとともに、行政の簡素化・効率化に努め、将来を展望して健全財政の維持を図り、各種事業の推進に一層努力されるよう要望する。

12年度の主な実施事業〔万円未満は四捨五入〕

「元気な二宮町の創出」関連事業

- ① 町民サービスプラザ整備 1,340万円
- ② IT講習会開催 132万円
- ③ まちづくり推進 269万円
(地域コミュニティづくり講演会の開催)
- ④ ミニ・ミニ・コミュニティ推進 154万円
(二宮アクティブクラブの組織化)
- ⑤ 湘南ビーチマラソン大会 1,188万円
- ⑥ 健康ロード構想策定 221万円
- ⑦ 健康ウォーク 97万円
- ⑧ 二宮駅北口自転車駐車場壁面整備 389万円
- ⑨ 水産振興(ヒラメの放流等) 203万円
- ⑩ 商工業振興対策 1,331万円
(ギフト券普及・ジョイカード等)
- ⑪ 観光振興対策 1,043万円
(観光スポットの将来ビジョン調査委託)
(にのみや花めぐりウォーキングマップ作成)
- ⑫ 二宮ガーデニング大会 179万円
- ⑬ 生涯学習センターオープニング 567万円
- ⑭ 正泉寺地内子ども広場暫定工事 347万円

「人と人がやさしく心のかようまち」関連事業

- ① 地域ミニデイサービス運営 728万円
- ② 在宅介護支援センター 2,733万円
- ③ 老人福祉施設整備補助 702万円
(グループホームの整備補助等)
- ④ 在宅生活支援 1,404万円
- ⑤ 子育てサロンの開設 373万円
- ⑥ 在宅障害者援護 2,552万円

「ともに学び、子供もすこやかに育まれるまち」^{はぐく}関連事業

- ① 生涯学習センター建設 7億2,761万円
- ② 生涯学習センター管理運営 3,608万円
- ③ 新設図書館準備 8,567万円
- ④ 新図書館運営 2,052万円
- ⑤ 生涯学習ボランティア企画運営 288万円
- ⑥ 情報教育推進 521万円
- ⑦ 町立体育館施設改修 593万円
- ⑧ 屋外プール、町立体育館、町民運動場の子ども料金の無料化



「安全都市宣言」関連事業

- ① 安全都市宣言(モニュメント作成) 536万円
- ② 消防団用無線局設置 433万円
- ③ 消防ポンプ自動車購入 1,482万円
- ④ 高規格救急自動車整備 1,369万円
- ⑤ 二宮中学校西棟耐震補強 2億5,515万円
- ⑥ 一色小学校耐震補強設計委託 609万円
- ⑦ 百合が丘保育園耐震補強等改修 1,920万円

「自然と都市環境が調和したまち」関連事業

- ① 環境基本計画策定 825万円
- ② じん芥焼却場施設整備 777万円
- ③ し尿処理場脱水汚泥搬出設備 3,570万円
- ④ 松くい虫被害対策自主事業 1,369万円
- ⑤ 社会福祉センターエレベーター設置等 7,802万円
- ⑥ 道路新設改良 1億5,070万円
 - 町道61号線(生涯学習センター前)改良
 - 町道32号線(軒吉橋)改良
 - 町道38号線(川勾)改良
- ⑦ 道路維持整備 9,185万円
 - 町道7号線(上町)側溝拡幅改良
 - 町道80・81号線(百合が丘)舗装補修
 - 町道236号線(八向)排水路改修
 - 町道富士見が丘32号線舗装補修
- ⑧ 狭あい道路等拡幅整備 3,276万円
- ⑨ 公共下水道整備 8億2,719万円

「安心して住める活力のあるまち」関連事業

- ① 交通安全推進 336万円
- ② 自転車等対策 2,747万円
- ③ 防犯対策 1,141万円
- ④ 消費者保護対策 138万円
- ⑤ 二宮漁港整備 663万円
(次期漁港整備計画策定)

「基本構想実現のために」関連事業

- ① 収納率向上対策 216万円
- ② 町勢要覧の制作 247万円
- ③ 議場用会議室システム改造工事 1,376万円

特別会計決算の状況

(単位: 万円 万円未満切り捨て)

特別会計事業名	平成12年度決算額			平成11年度決算額		
	歳入	歳出	差引額	歳入	歳出	差引額
国民健康保険	19億9,975	19億6,837	3,138	19億5,327	18億9,066	6,261
老人保健医療	22億9,332	22億1,841	7,491	23億2,380	23億1,122	1,258
介護保険	9億 632	8億8,624	2,008			
下水道事業	14億1,449	12億2,004	1億9,445	17億9,424	16億6,966	1億2,458

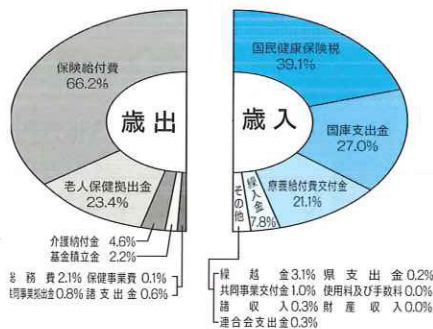
特別会計

国民健康保険特別会計

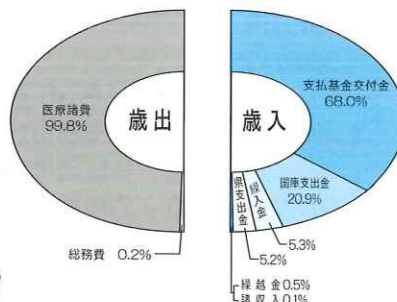
前年度に比べ、歳入は2・4パーセント、歳出は4・1パーセントの増となりました。十二年度から介護保険制度が施行されたため、歳入の国民健康保険税には介護納付金分も含まれています。その額

各特別会計の科目別歳入歳出状況

国民健康保険特別会計



老人保健医療特別会計

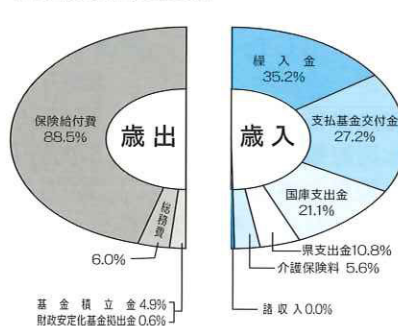


は5101万7000円で、国民健康保険税の6・5パーセントを占めています。

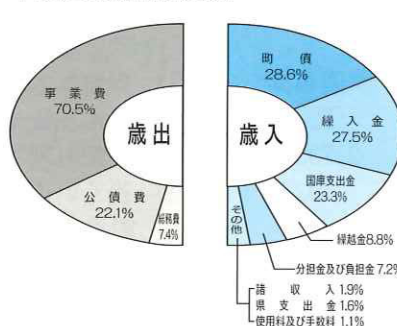
老人保健医療特別会計

前年度に比べ、歳入は1・3パーセント、歳出は4・0パーセントの減となりました。医療諸費のうち、老人保健施設医療費などは、介護保険特別会計へ移行しています。

介護保険特別会計



下水道事業特別会計



介護保険特別会計

介護保険特別会計は十二年度に新設されました。初年度の歳入は9億632万5163円、歳出は8億8624万1253円で、差引額は、2008万3910円でした。歳出の大部分を占める保険給付費のうち、サービス等諸費に注目してみると、特別養

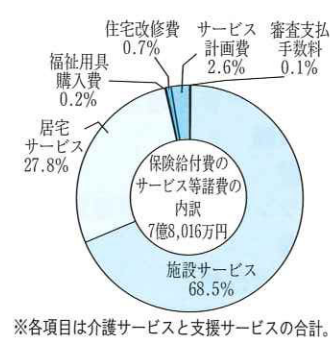
◇積立基金・定額運用基金の状況 (単位: 円)

積立金の区分	12年度末現在高
財政調整基金	488,499,257
公共施設整備基金	560,240,057
公共施設整備基金じん芥焼却場大規模改造計画対応分	21,220,000
ふるさと創生基金	12,037,411
減債基金	217,914,954
地域福祉基金	178,063,504
みどり基金	49,153,046
公共施設用地取得基金	25,615,259
少子化対策臨時特例基金	0
介護保険円滑導入基金	51,398,313
国民健康保険財政調整基金	64,991,520
合計	1,669,133,321

定額運用基金の区分	12年度末現在高
土地開発基金	土地 5,038.75㎡
	現金 371,076,795
国民年金印紙購入基金	0

下水道事業特別会計

公共下水道の供用が始まって二年目となる十二年度は、前年度に比べ、歳入は21・2パーセント、歳出は26・9パーセントの減となりました。三



※各項目は介護サービスと支援サービスの合計。

護老人ホームなどの入居者にかかる費用を支出する施設介護サービス給付費が、68・5パーセントを占めていました。

人口普及率、水洗化率の推移 (各年度末現在の状況)

年度	行政人口 (a) 人	処理区域 人口 (b) 人	水洗化 人口 (c) 人	人口普及 率 (b)/(a) %	水洗化率 (c)/(b) %
平成11年度	31,328	3,646	1,189	11.6	3.8
平成12年度	31,517	3,741	2,050	11.9	6.5

月三十一日現在、処理区域人口は三千七百四十一人、水洗化人口は二千五十人となっています。

人にやさしいまちづくり

二宮駅南北自由通路
エスカレーター工事着工

南

口

海岸側に設置されます

急速に高齢化が進行している日本社会。二〇一五年には、国民の四人に一人は六十五歳以上の高齢者になると予想され、お年寄りが安全に暮らせる社会の実現が求められています。また、障害をもつ人が積極的に社会参加できるような環境整備も大切です。その第一歩が、町全体のバリアフリー化（道路の段差など、障壁となるものを取り除くこと）です。

北

口

西側階段の線路側に設置されます

交通バリアフリー法が
制定されました

国では平成十二年に「交通バリアフリー法」を制定し、お年寄りや障害を持つ方が安心して公共交通機関を利用できるような施設整備を推進しています。電車の発着状況が目で見て分かる情報案内システムや低床化バスの導入などがその一例です。また、具体的な数値目標として、二〇一

二宮駅の利用が
より便利に！

〇年までに利用者の九割がバリアフリー化された駅を使えること、おおむね十年から十五年で低床化バスに切り替えることなども定められました。

町でも、公共施設をはじめとするバリアフリー化を推進していますが、このたび皆さんが待ち望んでいたＪＲ二宮駅南北自由通路のエスカレーター工事が始まることになりました。町の玄関口ともいえる二宮駅が、より利用しやすくなります。なお、工事期間中は、階段の幅が狭くなるなど、何かとご迷惑をおかけいたしますが、ご理解とご協力をお願いします。

五島助役が退任



八月二十七日付けで、五島明俊助役が退任されました。

五島助役は長年にわたり教職の道を歩まれ、町立中学校両校の校長を歴任、平成八年十月一日に二宮町教育委員会教育長に就任しました。その後、平成十年十二月十九日に助役に就任し、町政の発展と町民の生活向上に尽力いただきました。

ＪＲ二宮駅南北自由通路
エスカレーター設置工事

工事予定期間

平成13年10月～平成14年3月

供用開始予定 平成14年4月

問い合わせ 都市計画課都市計画係

☎71-3311 (内線283)



国民年金 あなたは 第何号？

第1号 被保険者



農林漁業・自営業・自由業などの人とその配偶者、学生

第2号 被保険者



厚生年金または共済組合に加入している方

第3号 被保険者



第2号被保険者に扶養されている配偶者（被扶養配偶者）

国民年金第3号被保険者とは、厚生年金や共済組合の加入者（第2号被保険者）に扶養されている二十歳以上、六十歳未満の配偶者の方をいいます。保険料の納付はありませんが、届出によって、将来、自分自身の年金を受けることができます。

第三号被保険者の方は、就職や退職、結婚など、ライフ問い合わせ
住民課戸籍年金係
☎71-3311（内線238）

ステージの変化に合わせて年金制度の手続きも必要です。届出が遅れたり手続を怠ったりすると、将来、年金額が減ったり、受けられなくなったりすることがあります。忘れずに届出をしましょう。

忘れていませんか？国民年金第3号の届出
ライフステージに合わせて届出を！

第3号被保険者の方へ こんなときは必ず国民年金の届出を！

こんなとき	種別	届書	必要なもの
会社や役所などに就職したとき	厚生年金に加入したとき	3号-2号	原則として届出は不要
	共済組合に加入したとき	3号-2号	資格喪失届 印鑑、年金手帳、共済組合員証
退職や収入の減少により、配偶者に扶養されるようになったとき （配偶者が第2号被保険者の場合）	1号-3号	第3号被保険者該当届	印鑑、年金手帳、健康保険証、配偶者の年金手帳、扶養になった日が確認できるもの
	2号-3号		
収入が増えて配偶者の扶養からははずれたとき	3号-1号	種別変更届	印鑑、年金手帳、喪失証明書
住所が変わったとき	3号	住所変更届	印鑑、年金手帳
氏名が変わったとき	3号	氏名変更届	印鑑、年金手帳

※手続きや相談のときは、年金手帳（基礎年金番号通知書）を必ずお持ちください。そのほかの書類が必要になることがありますので、手続きの前に電話等で必ずご確認ください。

国民健康保険の一口メモ③

国保にはこのような給付もあります

〈出産育児一時金〉

国保の加入者が出産したとき、世帯主に支給されます。ただし、他の健康保険などから出産育児一時金が支給される方（社会保険などの加入期間が1年以上あり、退職後半年以内に出産した場合）には支給されません。

金額 300,000円

〈葬祭費〉

国保の加入者が死亡したとき、葬儀をした方に支給されます。

金額 40,000円

出産一時金、葬祭費の申請に必要なもの

○保険証

○印鑑

○振込先の金融機関の通帳（郵便局を除く）

交通事故と国民健康保険

交通事故など、第三者行為によって受けた傷病の医療費は、原則として加害者が全額負担するべきものですが、その賠償が遅れるときなどは、国保で治療を受けることができます。その際は、必ず事前に国保に連絡し、すぐに「第三者行為による被害届」等を提出してください。治療費は、国保が後から加害者に請求します。

ただし、次の場合を除きます。

○加害者からすでに治療費を受け取っている

○業務上のけが

○酒酔い運転、無免許運転などによるけが

町民サービスプラザ国保の納税相談

相談日 10月24日（水）

相談時間 14:00～19:00

問い合わせ 住民課保険医療係

☎71-3311（内線232・235）

おおいそ

第8回大磯宿場まつり

11月3日(土) 10:00~

※雨天の場合は11月4日(日)に順延
山王町旧東海道松並木

徳川家康が、東海道の宿駅制度を制定して、今年が400年目です。大磯宿付近に残る松並木は、浮世絵の題材にもなり、今も交通の要所です。

ここを舞台に行われる「大磯宿場まつり」が、江戸時代のにぎやかさを再現します。ぜひ、お出掛けください！

主な内容 松の植樹、街道市、諸国街道名産市、街道茶屋、花魁道中、素人演芸、伝統芸能、吹奏楽、旅装束競走など盛りだくさんです。

問い合わせ 第8回大磯宿場まつり実行委員会
(大磯町商工会内) ☎61-0871

いせはら

第34回伊勢原
観光道灌まつり

10月27日(土)・28日(日)

小田急線伊勢原駅周辺

伊勢原市とゆかりの深い太田道灌公をしのぶ、道灌まつり。28日の「太田道灌公鷹狩り行列」と「北条政子日向薬師参詣行列」には、道灌役にあおい輝彦さん、政子役に三井ゆりさんが登場！

また、今年は市制30周年を記念し、姉妹都市茅野市から「御柱の里びき行」がやってきます。ぜひ、ご家族でお出掛けください。

問い合わせ 伊勢原市商工観光振興課
☎94-4711

となりまちからの招待状

平塚市・秦野市・伊勢原市・大磯町・二宮町の3市2町で推進している広域相互掲載のコーナーです。各市町のイベント等をご案内します。

はだの

鶴巻温泉“弘法の里湯”
がオープン！

カルシウム含有量世界一といわれる鶴巻温泉を活用した市営の日帰り入浴施設と、宮永美人画として知られる郷土の洋画家・宮永岳彦画伯の美術館が同時オープンします。ハイキングや登山の疲れをリフレッシュした後は、気軽に芸術作品に触れてみませんか。

開館時間 10:00~21:00

概要 浴室・貸切浴室(露天風呂・サウナ付き)、大広間、貸切休憩室、そば処、おみやげ処

入浴料金 平日 ●2時間 市外の方…800円
市内の方…600円 ●1日 市外の方…1,000円
市内の方…800円 土休日 ●2時間 1,000円
(市内外共通)

貸切浴室使用料 1時間 1,000円

貸切休憩室使用料 2時間 2,000円

貸切浴室・休憩室の申込み 利用する日の前月の初日から受け付けます。

休業日 毎週月曜日(祝日のときはその翌日)と12月28日から1月1日

問い合わせ 鶴巻温泉弘法の里湯
秦野市鶴巻北3-1-2 ☎69-2641

ひらつか

第14回
健康フェスティバル

～健康とスポーツのビッグテーマパーク～

10月21日(日) 9:00~15:00

平塚市総合公園

“2001年「希望の年」記念事業”の「生涯スポーツフェスタ」と共同開催。

「ともしび市民フェスティバル」も同時開催。

イベント内容

- 知念かおるとさわやかエアロビック
- 湘南ひらつかスーパーウォーキングラリー2001
- 湘南ベルマーレ少年少女サッカー教室
- フライングサンダル選手権大会
- スポーツ体験ゾーン
- 健康づくりヘルシーゾーン
- インフォメーションゾーン
- わくわく・ワイワイ体験ゾーン

主催 健康フェスティバル実行委員会
生涯スポーツフェスティバル実行委員会
ともしび市民フェスティバル実行委員会

問い合わせ 健康フェスティバル実行委員会
(平塚市健康課内) ☎23-1111 (内線2667)

10月17日～23日は「薬と健康の週間」です

知っている？聞いている？お薬のこと

病気やけがをしたとき、私たちの心強い味方になってくれる薬。しかし使い方を誤ると、思わぬ副作用が生じてしまうこともあります。皆さんは薬を正しく理解して使っていますか？もう一度確認してみましょう。

●まず専門家に相談を

薬を効果的に、そして安全に使用するために、まず薬剤師などの専門家に相談して選びましょう。分からないことはきちんと尋ね、よく理解してから服用しましょう。

かかりつけ薬局をきめておくと、個人の薬歴から、重複する薬や飲み合わせのチェックをしてもらえるので、より安心です。



●薬の添付文書を必ず読む

薬の添付文書には、用法、用量、効能のほか、使用上の注意が書いてあります。よく読んでから正しく服用する習慣を身に付けましょう。また、処方せんにより薬局で調剤してもらったときは、薬剤師の注意をよく聞いておきましょう。



●お年寄りは特に注意

お年寄りは、肝臓や腎臓の働きが弱くなっていることが多いため、薬の作用が強くなりすぎたり、思わぬ副作用が出たりすることがあります。持病のある方は、別の病気にかかったときに、

薬を併用することが多いので、特に注意が必要です。



●湿気や高温を避けて保管

薬は湿気、直射日光、高温などによって品質が低下します。密閉した容器に入れ、日光や高温にさらされない冷暗所で保管しましょう。



●子どもの手の届かない所に

乳幼児が誤って飲まないように、薬の置き場所には十分気をつけましょう。

薬をはかの容器に入れ替えたり、殺虫剤や農薬などと一緒に保管したりするのも厳禁です



医薬品副作用被害救済制度をご存じですか？

この制度は、「医薬品副作用被害救済・研究振興調査機構法」に基づく公的制度です。医薬品を正しく使用したにもかかわらず、入院などの重い副作用が生じた場合に、医療費、障害年金、遺族年金などの救済給付をしています。

救済給付の相談や、制度の仕組みを解説したパンフレット（無料）の請求は、下記まで。

医薬品副作用被害救済・研究振興調査機構 相談係

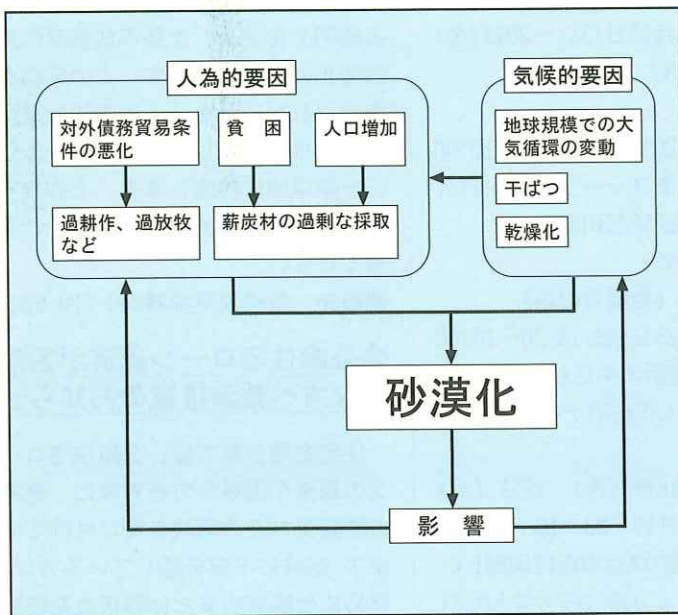
〒100-0013 東京都千代田区霞が関3-3-2新霞が関ビル9F

☎03-3506-9411

シリーズ

地球環境問題（その8）

砂漠化の進行



◆砂漠化とは？

干ばつなどの自然的な原因のほか、放牧地の再生能力を超えた家畜の放牧や耕作、薪炭材の過剰な採取、不適切な灌漑による農地の塩分濃度の上昇などにより、地球規模で砂漠化が進行しています。

◆なぜおこるの？

砂漠化が起る原因は、気候的要因と人為的要因の二つに大きく分けることができ、これら二つの要因が、相互に影響し合って砂漠化が進行していきます。

◆今の状況は？

また、一度砂漠化が進行してしまうと、それがさらなる気候の変動（気候的要因）や過放牧（人為的要因）を引き起こし、ますます砂漠化が進むという悪循環に陥ってしまいます。

砂漠化は私たちの想像以上に広大な範囲で影響を及ぼしています。

○砂漠化の影響を受けている土地
地球全体で約36億ヘクタールと推計されています。これは、耕作可能な乾燥地域の70パーセント、地球の全陸地の25パーセントに相当する面積です。

○砂漠化の影響を受けている人口

◆私たちの生活への影響

砂漠化による影響として、次のような問題が現れてくると考えられます。

- 食糧生産基盤の悪化
- 生物多様性の喪失
- 貧困の加速
- 気候変動への影響
- 都市への人口集中
- 難民の増加

また、これらの結果が砂漠化を含めた環境問題に深くかかわっている点も見逃せません。

◆どんな取り組みをしているの？

砂漠化問題に対する国際的な取り組みとして、国連において「砂漠化防止行動計画」が採択され、一九八四年に「砂漠化防止条約」が合意されるなど、地球規模で砂漠化の問題に対応する体制が整ってきました。

◆私たちはどうしたらいいの？

日本国内には砂漠化の影響が及ぶ地域はありませんが、私たちは行政やNGO（非政府団体）などの研究・調査や国際協力などに理解を示し協力していく必要があります。

町への問い合わせは 71-3311

◆行政相談を気軽に 利用してみませんか

10月15日～21日は秋の行政相談週間です。行政相談員は、苦情や要望など、国の行政についての相談を受け付けています。相談は無料、秘密は守られます。

10月18日(木) 10:00～15:00

保健センター 相談室

相談事例 登記、税金、年金、保険、道路河川、行政機関の対応など

行政相談員 神山千恵子さん

※「心配ごと相談」と同時開催です
ので、次の方もご相談に応じます。

人権擁護委員 池田實さん

民生児童委員 秋山光洋さん

〔自宅相談〕

行政相談員の自宅でも随時相談を受け付けています。電話、手紙による相談も可能です。

百合が丘3-10-4 ☎71-9150

問い合わせ

総務課庶務係(内線316)

神奈川行政監察事務所行政相談課

☎045-641-2832

◆湘南を考える県民のつどい

いきいき湘南・まちづくり

～生かそう 豊かな歴史と文化～

10月27日(土) 13:30～16:00

大磯小学校体育館

内容

○講演 三遊亭遊吉(落語家)

○意見発表 金子星地(湘南祭実行委員長)、小林幸江(いせはら文化サロン実行委員)、鈴木一男(大磯町教育委員会)

参加費 無料(事前申込制)

※手話通訳、保育(2歳以上)があ

ります。

※上履きをご持参ください。

申込み・問い合わせ

湘南地区行政センター県民課

☎22-2711(内線236)

◆排水設備工事責任技術者の 試験と更新講習会

申込み方法は、①～③まで共通。

申込書配布 11月1日(木)～22日(木) 9:00～16:30

申込受付 11月26日(月)～30日(金) 9:00～16:30

①試験

平成14年2月20日(水)13:30～16:00
國學院大學たまプラーザキャンパス
(横浜市青葉区新石川3-22-1)

受験料 4,000円

②試験講習会(希望者のみ)

平成14年1月23日(水)13:30～16:00
関内ホール(横浜市中区住吉町4-42-1) 受講料 3,000円(テキスト代込)

③更新講習会

平成14年1月16日(水)、17日(木)
のいずれか1日13:30～16:00
横浜市西公会堂(横浜市西区岡野1-6-41) 受講料 4,000円(テキスト代込)

申込み・問い合わせ

下水道課業務係(内線247・249)

◆ヒューマンフェスタ2001

11月10日(土)・11日(日)

10:00～16:00

グリーンホール相模大野、相模大野中央公園

内容 各種人権啓発資料の展示、アグネス・チャン氏講演会、喜納昌吉&チャンフルーズコンサートなど。

※コンサートは2人1組で、10月20日まで往復はがきで受け付けます。

詳細はお問い合わせください。

主催 法務省、総務省、文部科学省、全国人権擁護委員連合会、全日本同和対策協議会、(財)人権教育啓発推進センター、神奈川県、相模原市
問い合わせ 県県民部人権男女共同参画課 ☎045-210-3637

◆10月は「土砂不法投棄 防止強化月間」です

県では、「県土砂の適正処理に関する条例」を定め、土砂不法投棄の未然防止に努めています。この条例が施行された10月を「土砂不法投棄防止強化月間」として、パトロールなどを集中的に実施します。土砂の不法投棄の情報がありましたら、ご連絡ください。

連絡先 県建設業課 ☎045-210-6324

◆公庫住宅ローン返済が困難な方へ救済措置のお知らせ

住宅金融公庫では、公庫住宅ローンの返済が困難な方を対象に、返済方法変更などの相談を受け付けています。返済に不安を感じている方は、早めに公庫支店または取扱金融機関の主要店舗の「住宅ローン返済相談所」でご相談ください。

相談の結果を踏まえ、勤務先の倒産などにより返済が困難となっている方で、一定の要件に当てはまる方は、返済期間の最長10年間の延長、3年間の元金据置期間の設定および据置期間中の金利引下げをします。この救済措置は、平成14年3月31日までです。

問い合わせ

住宅金融公庫東京支店

☎03-5261-5938

今月の納期

町県民税	(3期)
国民健康保険税	(5期)
国民年金保険料	(10月分)
下水道使用料	(10月分)
介護保険料	(5期)

⇒⇒⇒ 10月31日

～活かします あなたの納める貴重な税～

かしこい消費者になるために(消費生活モニター調べ)

☆価格差が大きい商品〔9月分〕(最高～最低)消費税含む

①豚 肉(モモ肉100g)	(239円～105円)
②しょうゆ(1ℓポリ容器入)	(312円～239円)
③鶏 卵(Lサイズ10個)	(210円～165円)

じょうほう館

健康

◆こころの健康相談

10月26日(金)、30日(火)、
11月7日(水) 13:30~15:45
平塚保健福祉事務所
対象 こころの悩み、ノイローゼ、
ひきこもり、アルコール依存症など
でお困りの方とその家族。
内容 精神科医師による相談、または
家庭訪問
申込み・問い合わせ 事前予約制。
同所保健予防課 ☎32-0130

◆女性の健康相談

女性ならではの体の変化、病気などについて、心配や悩みはありませんか。思春期からの女性の体に関する相談をお受けします。
10月18日(木) 13:30~15:30
平塚保健福祉事務所
内容 産婦人科医師等による相談
申込み・問い合わせ 事前予約制。
同所保健福祉課 ☎32-0130

催し

◆ふれあい福祉大会

「あなたがいて
助かりました ありがとう」
12年度ともしび運動標語最優秀作品
[二宮中2年 木村彩香さんの作品]
10月27日(土) 10:00~
社会福祉センター
内容 福祉バザー、福祉活動展、生
きがい事業団の籐・竹細工の実演販
売など。

地区社協「ふれあい福祉のつどい」
も同時開催です。

問い合わせ

福祉課児童障害係 (内線265)

◆交通安全フェア

10月27日(土) 13:30~二宮小校庭
(雨天の場合は規模を縮小して体育館)
内容 交通安全功労者表彰、鼓笛隊
(小学校・幼稚園)の演奏、神奈川県
警察音楽隊の演奏とカラーガード
によるフラッグ演技、自転車の正しい
乗り方教室、パトカー乗車体験、
白バイに乗って記念撮影、運転適正
検査、模擬店など

問い合わせ

生活環境課防災安全係 (内線245)

◆第27回民俗芸能のつどい

～いまに伝わる伝承芸能
心にひびく太鼓の音色～



10月28日(日) 11:45~

ラディアン ホール

内容 町民俗芸能保存会連絡協議会
の加盟団体による発表会。
今年の招待芸能は二宮高校相模人形
部です。

問い合わせ

生涯学習課生涯学習係 ☎72-6912

◆湘南にのみやふるさとまつり

11月11日(日) 10:00~16:00

ラディアン

楽しいイベントがいっぱい!



内容 農林水産物展示品評会、エヴ
リィ・ダンスィング・コンテスト、
二宮高校生徒による構成吟『吾妻山
純情』(第25回全国高校総合文化祭大
会参加作品)・手話ダンスなど。
主催・問い合わせ 二宮町観光協会
[経済課内] (内線256)

お知らせ

◆敬老会記念品をサービス プラザでも引き換えます

～敬老会を欠席された方へ～

役場のほかに、百合が丘の「町民
サービスプラザ」でも記念品の引き
換えができます。11月9日(金)ま
でに引き換えをしてください。お出
かけの際は、引換券をお忘れなく!
役場福祉課窓口 8:30~17:00
(平日のみ。12:00~13:00を除く)
町民サービスプラザ 9:00~19:00
(火・土曜日と祝祭日を除く)
問い合わせ
福祉課高齢福祉係 (内線268・269)

資源ごみの収集量および売却代金(8月分)

※()内は13年度の累計です

古紙・布類	176,320kg	(1,010,000kg)	207,805円	(1,506,760円)
ビン・ガラス類	12,250kg	(56,790kg)	6,140円	(28,960円)
金属・空きカン類	1,017kg	(4,855kg)	40,680円	(194,200円)
樹脂類	8,655kg	(33,075kg)	1,030円	(5,730円)

売却代金は町の会計に入る

町の人口(9月1日現在)

総数	30,873人	(+48)
男	15,147人	(+21)
女	15,726人	(+27)
世帯数	10,997世帯	(+18)

()内は前月比。人口統計より

始めませんか？エコライフ

みんなの 広 場



地球温暖化や大気汚染などの環境問題は、私たち個人の生活に深くかわる重大な問題です。私たちの「小さな一歩」が、やがて大きな力となって環境問題を解決する力になります。

『環境クリーンハンドブック』と『環境クリーンノート』は、楽しみながら環境にやさしい生活が身につく、ハンドレットです。皆さんのエコライフにぜひお役立てください。

『環境クリーンハンドブック』と『環境クリーンノート』、そして地球にやさしい植物ケナフを差し上げています。数に限りがありますのでお早めにどうぞ。

配布場所・問い合わせ
生活環境課生活環境係（役場1階）
☎71-3311（内線243・244）

●環境クリーンノート

一か月の光熱水費を書き込むと、地球温暖化の主な原因である二酸化炭素をどれくらい排出したかが簡単に計算できます。ちょっとした工夫によって、どれくらい排出量が減らせるか、楽しみながらチャレンジしてみてください。

●環境クリーンハンドブック

森林破壊や資源枯渇、水質・大気汚染などの環境問題を整理しながら、「生活ダイエット」でエネルギーを効率よく使う方法や環境への負担を減らす排水の工夫などを紹介しています。

消防用設備等の再点検を！

四十四人もの犠牲者が出た新宿ビル火災。低層ビルが多い二宮にとって、この火災は決して他人事ではありません。町消防本部で、町内にある三階以上のビルを無作為に選

び、消防用設備等を緊急に立入検査したところ、改善が必要な点が見受けられました。町内のビル関係者の方は、設備等を再点検し、不備な点は早急に改善してください。

点検・報告は防火対象物関係者の義務です！

消防用設備等の設置が義務づけられている防火対象物の関係者の方は、設備等を定期的に点検し、その結果を消防

11月9日～15日
秋の火災予防運動

期間中の主な実施事項
○消防署、各分団のサイレンを、午後九時から一分間鳴らします。

○防火対象物の消防用設備等立入検査。

○一人暮らしのお年寄り宅を訪問しての防火診断。

問い合わせ

消防課予防係 ☎72-0015

11月9日は119番の日

あわてないで、落ち着いてはっきり通報しましょう。



わが家の119番メモ

- ①火事です(救急です)。
- ②場所は 町 丁目 番地です。
- ③目標は 番です。
- ④ が燃えています
(病人・けが人がいます)。
- ⑤電話番号は の 番です。

いざというとき役立ちます

まちの 話題

健康づくりは幸せづくり

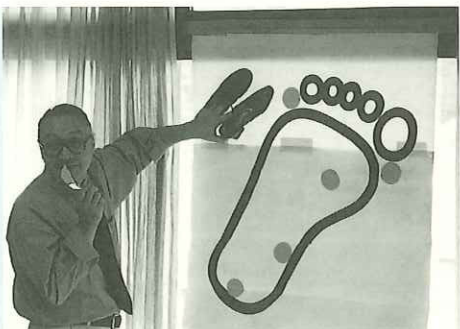
にのみや健康まつり 開催！

九月八日、保健センターにおいて第二十二回町民健康の日「にのみや健康まつり」が開催されました。

会場では、足の接地状態から足の健康を測定する「足型判定」や、「加速度脈波測定」などの健康診断コーナーをはじめ、健康、薬、栄養、介護などの相談コーナー、救急法や正しい歩き方などの体験コーナーが設けられました。

女性を対象とした「快適な靴の選び方講習会」では、日ごろの靴選びに悩んでいる方が多数参加し、熱心に耳を傾けていました。

シューフィッターの田中一寛さん。快適な靴を選ぶことが、健康づくりの第一歩。



加速度脈波測定の様子。指先の末梢血管の血流で健康度がわかります。皆さんは大丈夫でしたか？



にのみやアクティスクラブの駅前清掃

九月十五日、にのみやアクティスクラブのメンバーが、駅前の清掃を実施しました。住民の方や町を訪れる方に、町の玄関口である駅を気持ちよく利用してもらいたいという思いが、今回の活動に結びつきました。

にのみやアクティスクラブは、モラルの向上や地域コミュニティの活性化をめざす町の呼びかけに賛同する十五名の有志で結成されました。大阪府の小学校で起きた痛ましい

事件をきっかけとした小学校周辺の巡回や、台風11号の影響で海岸に打ち寄せたゴミの清掃など、自主活動を繰り広げています。

「最近ではモラルの低下が目立ち、不審な事件が多発している。安心できる町、きれいなまちづくりは家庭や地域の役割が重要。また、今は住民が自発的に行動する時代。皆で住みよいまちづくりを考えられるよう、講演会なども企画していきたい。」リーダーの



野地昌和さんはこのように語ってくれました。これからの「にのみやアクティスクラブ」の活動にご期待ください。

町政資料の閲覧コーナー

〔行政資料紹介〕

閲覧コーナーで閲覧できる県や町の行政資料の最新版です。

〔町の資料〕

- 平成12年度二宮町一般会計・特別会計歳入歳出決算及び付属書類
- 平成12年度二宮町一般会計・特別会計歳入歳出決算並びに基金運用状況の監査審査意見書
- 平成12年度歳入歳出決算説明書

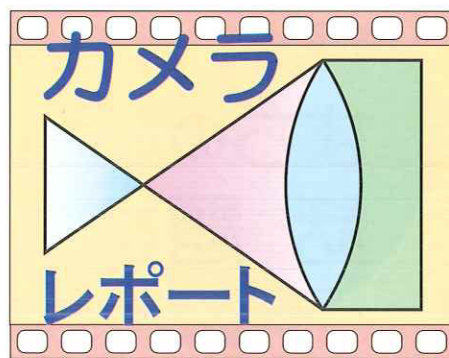
ほかにも閲覧できる資料があります。

詳しくは総務部総務課庶務係内線318までお問い合わせください。

地域が一体となって 総合防災訓練



仮設トイレ設置訓練。災害時の衛生管理はたいへん重要です。



九月二日、町内七か所の避難拠点基地と、ラディアンにおいて、総合防災訓練が実施されました。
濾水機使用訓練や仮設トイレ設置訓練などに加えて、災害時以外でも役に立つ応急救護訓練なども実施され、充実した防災訓練となりました。
万が一のとき、真っ先に現場に到着できるのは、私たち地域住民です。日ごろから近所の人たちとの連携を強化しておきましょう。



女性防災隊の指導で三角巾の使い方を練習

八月二十六日、素晴らしい夏空のもと、山西プールで町民水泳大会が開催されました。
選手たちは、今年の練習成果を存分に発揮し、それぞれの目標に向かって、見事な泳ぎを披露しました。
プールを後にする選手たちの真っ黒に日焼けした背中には、泳ぎきった満足感と、去り行く夏への名残惜しさがちよっぴりにじんできていました。

夏の成果を発揮！町民水泳大会



八月十七日から十九日にかけて、山北町の世附キャンプセンターにおいて、恵友会の夏季研修が開催されました。
今年は水不足で水位が低かったものの、川遊びを思う存分楽しみ、山菜とり、流しそめん、キャンプファイヤー、さらには花火まで、夏の醍醐味を満喫しました。参加した中学生には、この夏最高の思い出となったことでしょう。

山がぼくらを呼んでいる！ 恵友会キャンプ



恵友会の楽しい仲間たち



包丁を持つ手に緊張が！